

SAVANTS, AMANTS, POETES ET FOUS

Séances offertes à Katia Zakharia

coordonnées par Catherine PINON

PIFD 295

ISBN IFPO 978-2-35159-752-1

Sommaire

Remerciements	7
Introduction.....	9
Biographie de Katia Zakharia.....	13
Bibliographie de Katia Zakharia	17
Témoignage	29

Séances littéraires

Pierre LARCHER

« La première traduction d'une Mu'allaqa en Europe ?
La version latine de la Mu'allaqa d'Imru' al-Qays
par Levinus Warner (XVII^e siècle) »35

Monica BALDA-TILLIER

« Les 'Uqalā' al-mağānīn wa-l-mawsūsīn
d'Abū Muḥammad al-Ḥusayn b. Ismā'īl al-Ḍarrāb
(m. 392/1001) : la sagesse des fous »63

Aboubakr CHRAÏBI

« Quatre personnages éduqués du début des Mille et une nuits » 85

Heidi TOELLE

« La difficile union des amants : Ġānim et Qūt al-Qulūb »113

Frédéric LAGRANGE

« Albert Cossery écrit-il en arabe ? »133

Séances historiques

Frédéric IMBERT

« Espaces de liberté et contraintes graphiques
dans les graffiti du début de l'islam »161

Jean-Charles COULON

« La figure de Hārūn al-Rašīd dans la tradition magique islamique »175

Mathieu TILLIER

« Dans les prisons d'Ibn Ṭūlūn ».....233

Abbès ZOUACHE

« Histoire et mémoire de la croisade. Édition, traduction
et commentaire du récit de la première croisade de l'I'lām
d'al-Ḥarīrī (926/1520)« 253

JOCELYNE DAKHLIA

« L'eunuque, intègre homme d'État. L'historiographie
fonctionnelle face à la précarité sociale et politique »293

Séances didactiques

Mohamed-Chérif FERJANI

« Enseignement de la langue et de la culture arabes en France :
marginalisation et défis des pressions identitaires ».....319

Catherine PINON

« Le statut des normes grammaticales dans l'enseignement
de l'arabe langue vivante étrangère ou comment les enseignants
transmettent une vision hagio-mythologique de l'arabe »333

Résumés385

Index des noms de personnes et personnages393

Index des noms de lieux399

Index thématique (français)403

Index thématique (arabe)413